

چارت درسی رشته مترجمی زبان انگلیسی ورودی سال ۱۳۹۷ و مابعد

نیمسال اول

نام درس	تعداد واحد	پیش نیاز
خواندن انگلیسی پایه	۲	---
دستور انگلیسی پایه	۲	---
مهارت‌های شنیداری و گفتاری پایه	۲	---
مهارت‌های مطالعه و یادگیری	۲	---
نگارش انگلیسی پایه	۲	---
آشنایی با دفاع مقدس	۲	---
فن بیان	۲	---
ادبیات فارسی عمومی	۳	---
اندیشه سیاسی امام خمینی	۲	---
جمع	۱۹	

نیمسال دوم

نام درس	تعداد واحد	پیش نیاز
خواندن انگلیسی پیشرفته	۲	خواندن انگلیسی پایه
دستور انگلیسی پیشرفته	۲	دستور انگلیسی پایه
مهارت‌های شنیداری و گفتاری پیشرفته	۲	مهارت‌های شنیداری و گفتاری پایه
نگارش انگلیسی پیشرفته	۲	نگارش انگلیسی پایه
اندیشه اسلامی ۱	۲	---
نگارش فارسی	۲	---
ادبیات معاصر فارسی	۲	---
تربیت بدنی (۱) و (۲)	۲	---
جمعیت و تنظیم خانواده	۱	---
تاریخ امامت	۲	---
جمع	۱۹	

نیمسال سوم

نام درس	تعداد واحد	پیش نیاز
مبانی زبان شناسی	۲	---
اصول و راهکارهای ترجمه	۲	---
تاریخ تحلیلی صدر اسلام	۲	---
آشنایی با نثر انگلیسی	۲	---
اصول و روش تدریس	۲	---
ترجمه و فناوری	۲	---
ادبیات پایداری	۲	---
مکاتبات انگلیسی	۲	نگارش انگلیسی پیشرفته
اندیشه اسلامی ۲	۲	اندیشه اسلامی (۱)
ادبیات کودک و نوجوان یا زبان دوم (۱)	۲	---
جمع	۲۰	

نیمسال چهارم

نام درس	تعداد واحد	پیش نیاز
زبان شناسی کاربردی	۲	مبانی زبان شناسی
ترجمه متون علوم انسانی از انگلیسی	۲	اصول و راهکارهای ترجمه
آشنایی با شعر انگلیسی	۲	---
ترجمه اصطلاحات و عناصر فرهنگی	۲	اصول و راهکارهای ترجمه، ترجمه و فناوری
خواندن متون رسانه ای و مطبوعاتی	۲	خواندن انگلیسی پیشرفته
واژه شناسی و اصطلاح شناسی	۲	مبانی زبان شناسی
روش تدریس مهارت ها	۲	اصول و روش تدریس
بررسی آثار ترجمه شده اسلامی ۱	۲	---
تفسیر موضوعی قرآن	۲	---
ادبیات کهن فارسی یا زبان دوم (۲)	۲	----- یا زبان دوم (۱)
جمع	۲۰	

نیمسال پنجم

نام درس	تعداد واحد	پیش نیاز
ساخت زبان فارسی	۲	---
ترجمه شفاهی پیاپی	۲	---
بررسی آثار ترجمه شده اسلامی ۲	۲	بررسی آثار ترجمه شده اسلامی ۱
داستان کوتاه و رمان در ادبیات انگلیسی	۲	خواندن انگلیسی پیشرفته
ترجمه دیداری-شنیداری	۲	اصول و راهکارهای ترجمه، ترجمه و فناوری
آزمون سازی	۲	اصول و روش تدریس
ترجمه متون علوم انسانی از فارسی	۲	ترجمه متون علوم انسانی از انگلیسی
ترجمه متون رسانه ای و مطبوعاتی	۲	خواندن متون رسانه ای و مطبوعاتی
روزنامه نگاری الکترونیک یا زبان دوم (۳)	۲	خواندن متون رسانه ای یا زبان دوم (۲)
اخلاق اسلامی	۲	---
جمع	۲۰	

نیمسال ششم

نام درس	تعداد واحد	پیش نیاز
تحلیل مقابله ای ساخت فارسی و انگلیسی	۲	زبان شناسی کاربردی
ترجمه شفاهی همزمان	۲	ترجمه شفاهی پیاپی
ویرایش فارسی	۲	ساخت زبان فارسی
ترجمه اسناد رسمی	۲	ترجمه متون علوم انسانی از فارسی
آشنایی با بازار ترجمه	۲	---
ترجمه متون اسلامی از فارسی	۲	بررسی آثار ترجمه شده اسلامی ۱
ترجمه ادبیات	۲	اصول و راهکارهای ترجمه، ترجمه و فناوری
حوزه های نوین ترجمه	۲	اصول و راهکارهای ترجمه، ترجمه و فناوری
اصول و روش تحقیق	۲	---
نمایشنامه در ادبیات انگلیسی یا زبان دوم (۴)	۲	داستان کوتاه و رمان در انگلیسی یا زبان دوم (۳)
جمع	۲۰	

نیمسال هفتم

نام درس	تعداد واحد	پیش نیاز
پروژه کارورزی	۲	ترجمه اسناد رسمی
ترجمه متون اسلامی از انگلیسی	۲	ترجمه متون اسلامی از فارسی
مبانی نظری ترجمه	۲	زبان شناسی کاربردی
پژوهش در مطالعات ترجمه	۲	اصول و روش تحقیق
ترجمه متون علمی و تخصصی	۲	اصول و راهکارهای ترجمه، ترجمه و فناوری
ترجمه تشریحی	۲	ترجمه متون علوم انسانی از فارسی
آشنایی با محیط های ترجمه شفاهی	۲	ترجمه شفاهی همزمان
ترجمه قراردادهای و مکاتبات تجاری	۲	ترجمه اسناد رسمی
ترجمه متون فلسفه یا زبان دوم (۵)	۲	بررسی آثار ترجمه شده اسلامی (۱) یا زبان دوم (۴)
جمع	۱۸	

تعداد و نوع واحدهای درسی

دوره تحصیلی	نوع واحدهای درسی					جمع
	عمومی	پایه	تخصصی	اختیاری	پایان نامه	
کارشناسی پیوسته	۲۲	۲۲	۸۲	۱۰	۰	۱۳۶

تذکر: دروس اختیاری در چارت پررنگ شده اند که لازم است دانشجوی یکی از دو درس را انتخاب نماید. در صورت انتخاب زبان دوم، دانشجو صرفاً می تواند دروس زبان دوم (۵-۱) را به عنوان درس اختیاری اخذ کند.